

# IL COMMERCIO FRIULANO

PERIODICO QUINDICINALE

Abbonamento annuo . . . . . Lire 12,00  
 " semestrale . . . . . " 7,00  
 Un numero separato . . . . . " 0,50  
**PER L'ESTERO:** Abbonamento annuo . . . . . Lire 30,00  
 " semestrale . . . . . " 17,00

**DIREZIONE ED AMMINISTRAZIONE**  
 UDINE - PIAZZETTA VALENTINIS N. 4 - UDINE  
 Gli abbonamenti non disdetti per lettera un mese prima della scadenza s'intendono rinnovati per un altro anno.

**PUBBLICITÀ:** Prezzi per m/m di altezza (larghezza una colonna)  
 Commerciali L. 1.- il m/m. - Finanziari, Necrologie, Concorsi, Aste  
 Comunicati: L. 2.50 il m/m. - Cronaca L. 2.50 il m/m.  
 Rivolgersi: UNIONE PUBBLICITA' ITALIANA S. A. Udine, Via Manin 10  
 (Telef. 3-66) e Succursali e all'Amministrazione de "IL COMMERCIO FRIULANO", Telef. 7-00.

## Il nuovo regime della Tassa Scambio

La tassa scambio, con particolare riguardo sui prodotti tessili, è stata modificata con il recente D. L. 22 Marzo 1932 n. 206 allo scopo di semplificare l'incidenza della tassazione sul multiforme avvicinarsi degli scambi.

Divisa la merce soggetta a tassa in tre grandi categorie con riguardo al grado di lavorazione, essa è colpita in modo graduale dal minimo di L. 0,50 per cento, al massimo di lire 5 per cento. I più colpiti sono stati i manufatti e l'aumento dell'aliquota trova compenso con l'eliminazione del cumulo della tassa, che si esige una volta tanto all'origine, finita la lavorazione del manufatto.

In questa categoria sono compresi i tessuti e velluti di lino e di canapa semplici e misti ad altre materie, reti, tessuti e velluti di cotone in qualunque modo lavorati, tessuti e velluti di lana, di lino e di seta anche misti ed infine lavori di pelo e di crino. Queste varietà nella pratica assumono molteplici trasformazioni ed hanno dovuto essere coordinate agli effetti fiscali con norme molto dettagliate, onde render facile il controllo nel tempo e nello spazio.

Esse regolano le operazioni di perfezionamento dei tessuti, il passaggio della merce dal magazzino alla fabbrica, la distribuzione nelle filiali e la forma e tenuta dei libri che devono ricordare questi fatti.

Tutti i produttori sono interessati alle nuove disposizioni, ma particolare attenzione merita la disciplina della casistica che deriva dalla promiscuità, dalla qualità di industriale e di commerciante.

Il Ministero delle Finanze con pronta diligenza, nell'intendimento di eliminare ogni dubbio nell'osservanza delle nuove disposizioni, ha dettato una chiara traccia da seguire nei vari casi particolari.

Le norme sono state divise in dieci paragrafi, i primi otto precisano i più importanti casi di contatto fra commercianti ed industriali agli effetti della tassazione e gli ultimi due richiamano le disposizioni che regolano i documenti e registri inerenti al passaggio delle merci per la lavorazione ed ai limiti del pagamento della tassa. E' opportuno ricordare che si tratta di casi di eccezione che trovano applicazione particolare ed interessano limitatamente la nostra Provincia.

I fabbricanti, nei vari aspetti della loro attività, sono stati raggruppati in categorie in ordine alla somma di gradi di lavorazione della merce eseguita direttamente o a mezzo terzi ed alla vendita dei manufatti.

Il fabbricante di tessuti che acquista il tessuto non finito, lo fa perfezionare e lo vende assieme a quello di propria fabbricazione, è distinto dal fabbricante che acquista il tessuto greggio, provvede al perfezionamento e nel contempo a preparare le confezioni. Diverse norme disciplinano quel fabbricante che insieme provvede a perfezionare i tessuti ed a preparare i manufatti per venderli entrambi all'ingrosso. Un ultimo gruppo, comprende i fabbricanti di filati con negozio di vendita di filati, che provvedono anche alla lavorazione e produzione di vestimenta, biancheria ed altri oggetti cuciti, per vendere queste confezioni nel detto negozio.

Richiamano, per le ragioni esposte, maggior interesse le norme dettate per i commercianti che provvedono al perfezionamento dei tessuti a mezzo terzi oppure alla lavorazione dei manufatti e vendono anche distintamente l'uno e l'altro prodotto.

I casi che hanno formato oggetto dei quesiti risolti dal Ministero sono i seguenti:

Un commerciante all'ingrosso od al dettaglio, acquista da fabbricanti nazionali il tessuto greggio, lo fa perfezionare da terzi e vende il prodotto insieme a quelli acquistati già finiti. La vendita di questi prodotti lavorati presso terzi costituisce scambio, ma è soggetta alla tassa in due tempi diversi. Per l'acquisto del tessuto greggio è dovuta la tassa nella seguente misura:

scambi fino a L. 100 per ogni 20 lire o frazione L. 1; scambi superiori a L. 100 e non a L. 1000 per ogni 50 lire o frazione L. 2,50; scambi superiori a L. 1000 per ogni 100 lire o frazione L. 5.

All'atto dello scambio, con l'applicazione delle marche da bollo doppie sul duplice esemplare di fattura, quando l'importo della tassa non ecceda L. 50, e se lo supera, la tassa si corrisponde a mezzo del servizio dei conti correnti postali.

Successivamente, per il passaggio del tessuto greggio acquistato, al terzo che provvede alla lavorazione dei tessuti (fermo restando l'obbligo della tenuta del libro lavorazione e delle note di accompagnamento) il commerciante deve corrispondere la tassa nella misura e nel modo accennati, da commisurarsi sull'importo del lavoro eseguito e deve essere pagata nel giorno successivo a quello di restituzione del manufatto.

Con questo scambio si estingue in modo assoluto l'obbligo della tassa per i successivi, e la fattura che prova vendita, è soggetta alla ordinaria tassa di bollo, quando è indirizzata ad altri commercianti. Viene dunque pagata la tassa distintamente sull'acquisto e sulla lavorazione del prodotto ed assieme gravano sul valore del manufatto finito nella misura di legge.

Caso analogo al precedente si ha quando il commerciante invece di acquistare il tessuto greggio da una fabbrica nazionale, lo importa dall'estero. Rimangono ferme le norme sopra ricordate, ad eccezione della tassa principale che viene riscossa dalla Dogana all'atto dell'importazione sul valore dichiarato; la tassa complementare riscossa nei modi descritti, si aggiunge alla precedente, in modo che l'intero prezzo del tessuto finito, risulti assoggettato al tributo di scambio.

Un'altra ipotesi è formulata per i piccoli commercianti che vendono confezioni acquistate dal commercio e nel contempo provvedono negli stessi locali di vendita, con mezzi propri, alla trasformazione di filati e confezioni.

Questa modesta fabbricazione è stata considerata adeguatamente con semplicità, per cui non sono richiesti documenti, ma un solo libro di produzione che rispecchi quotidianamente tutte le trasformazioni. La validità del libro richiede le seguenti formalità: ciascun foglio deve essere numerato e munito del bollo a calendario dell'ufficio del Registro l'ultima pagina deve contenere la dichiarazione del numero dei fogli firmati dal procuratore del registro. Sarà ivi indicato la quantità, la qualità e prezzo dei manufatti e la tassa del 5 per cento sarà corrisposta sul totale giornaliero esclusivamente a mezzo di marche da bollo doppie, apposte allato del detto importo di ambedue le sezioni di marche.

Per le vendite successive vale quanto è già stato chiarito nel caso precedente.

Sin'ora è stata fatta l'ipotesi di commercianti che provvedono al perfezionamento del prodotto, ma le disposizioni si interessano per ultimo, anche del commerciante che attende alla rifinitura del prodotto con i propri mezzi, come sarebbe tintura, candeggiatura ecc. oltre occuparsi della vendita dei manufatti acquistati già finiti.

La tassa di L. 5 per cento è dovuta nei due tempi diversi di acquisto dei tessuti greggi sull'importo della fattura nel modo e misura già esaminati e successivamente sul valore delle operazioni di rifinitura, affinché l'intero prezzo di vendita del manufatto risulti colpito dalla tassa di L. 5 per cento. E' obbligatorio tenere un libro di carico e scarico di lavorazione che raccolga in ordine cronologico da un lato tutti gli elementi di riconoscimento dei tessuti greggi acquistati con riferimento alla tintura, e dall'altro lato, all'atto del passaggio della merce finita dal laboratorio del magazzino, riprodurre le singole partite di carico con la indicazione del prezzo di lavorazione. Questo libro che dovrà essere numerato, vidimato e sottoposto alla dichiarazione nei modi già descritti avrà la sua fonte dalle fatture originali, ed avrà lo scopo di porre in evidenza nello scarico la spesa di lavorazione, per la qualità di merce già menzionata nell'altra sezione. Su ciascuno di questi importi grava in tassa del 5 per cento da corrispondersi mediante l'apposizione di ambedue le sezioni delle marche doppie quando la tassa non ecceda L. 50 altrimenti mediante il servizio di conti correnti postali.

Nel R. Decreto 22 marzo 1932 n. 206 ricorre frequentemente il richiamo alla tenuta dei registri ed alla compilazione delle note di consegna e riconsegna per il passaggio delle merci a scopo di lavorazione, già disciplinati con le disposizioni raccolte nella legge del 18 Luglio 1930 n. 1011.

Per eliminare ogni difficoltà di attuazione delle norme raccolte nel recente decreto, il Ministero ha voluto ripetere che solamente la esatta osservanza delle nuove e precedenti disposizioni per la tenuta dei documenti è condizione assoluta per escludere un rapporto di vero e proprio scambio, laddove è stato fatto un passaggio di merce a scopo di perfezionamento, ed ha infine riassunto le disposizioni.

Il registro delle merci in lavorazione, esente da tassa da bollo, deve contenere in ordine cronologico distintamente le operazioni di carico e scarico e prima dell'uso deve essere presentato all'Ufficio del Registro che provvede alle operazioni già descritte senza spesa. Tale formalità è indispensabile, altrimenti il registro perde ogni efficacia probatoria. Questo registro è obbligatorio tanto per il commerciante ed industriale che consegna o spedisce merci per la lavorazione, quanto per la Ditta che provvede alla lavorazione ed il primo ha l'obbligo di compilare in doppio esemplare una nota contenente la descrizione delle merci con il riferimento al libro. Una nota è trattenuta dal committente della lavorazione, l'altro esemplare assoggettato alla tassa comune di bollo con il massimo di L. 1, deve accompagnare le merci consegnate o spedite per la trasformazione.

La consegna del prodotto finito deve avvenire insieme a regolare fattura indicante il prezzo della lavorazione con riferimento alla nota accompagnatoria ricevuta dalla Ditta committente.

Infine queste disposizioni contemplano una agevolazione nel pagamento della tassa con postagiro cumulativo settimanale. Questo mezzo è stato creato per agevolare le aziende di maggiore entità. Nel conto

corrente intestato a favore dell'ufficio del registro, possono versare cumulativamente la tassa relativa alle fatture messe nel corso di ciascuna settimana per importi di tassa non inferiori a L. 100 per ciascuna fattura, e non più tardi del quinto giorno non festivo all'ultimo giorno della settimana cui il postagiro si riferisce.

Il recente decreto fissa il limite di obbligarietà del pagamento della tassa a mezzo dei conti correnti postali a L. 50, mentre l'agevolazione del postagiro cumulativo settimanale è limitata alla minima somma di L. 100.

Le nuove disposizioni hanno portato una modifica, ammettendo l'uso dei postagiri cumulativi settimanali, quando l'ammontare della tassa del 5 per cento, su tessuti e manufatti tessili supera L. 50.

Con molta ocularità e praticità il Ministero ha risolto questi quesiti che porteranno un valido contributo alla più esatta applicazione della legge, con vantaggio lodevole alla generalità dei contribuenti ed agli interessi ben intesi dell'Erario.

Dott. MELCHIORRE CHIUSSI

### Il "Giugno Triestino"

Nel prossimo mese di Giugno a Trieste avranno luogo importanti manifestazioni sportive, nautiche, artistiche, teatrali, motonautiche, folcloristiche, ecc. In tale occasione le Ferrovie dello Stato hanno accordato la riduzione del 50 per cento sul biglietto dal 1 al 14 e dal 21 al 28 giugno e del 30, per cento dal 15 al 20 giugno.

### CASSA MALATTIE ADDETTI AL COMMERCIO

Alle donne regolarmente iscritte alla Cassa Nazionale Malattie per gli addetti al Commercio e i cui datori di lavoro siano al corrente col pagamento dei contributi, l'Istituto corrisponde per il periodo di assenza dal lavoro entro il termine di un mese, anche in caso di parto, l'intera sovvenzione di indennità principale e di rimborso delle spese mediche e farmaceutiche, purché siano osservate le solite regole di denuncia d'infermità.

Le interessate, per informazioni, potranno rivolgersi all'Ufficio competente, purché lo facciano a tempo opportuno.

### TASSA LICENZA alcoolici e superalcoolici

Per agevolare il pagamento delle tasse di concessione governativa per la rinnovazione della licenza di vendita di alcoolici e superalcoolici per l'anno 1932, pagamento che si sarebbe dovuto eseguire non oltre il termine prorogato del 25 aprile c. a. l'on. Ministero delle Finanze (Direzione Generale delle tasse sugli Affari) col dispaccio 16 maggio a. c. N. 5507 ha dichiarato di consentire che la penale di tardivo pagamento, ammontante a tre volte la tassa, sia ridotta a un decimo, purché il versamento sia eseguito entro il 31 corrente mese.

### TENUTA DEI LIBRI e documenti commerciali

Le fatture, le note, i conti, le quietanze e gli equivalenti documenti - come è noto ma come non è inopportuno ricordare - nonché le relative copie e i doppi, concernenti scambi soggetti a tasse a norma della legge sugli scambi, devono esser conservati tanto da chi li redige quanto da chi li riceve per un periodo di cinque anni. Lo stesso obbligo è esteso:

a) ai libri di prima nota, copialettere e copiafattura;

b) ai libri delle merci in conto deposito, delle merci in sospeso e delle merci in lavorazione, e alle relative note di consegna, spedizione e restituzione;

c) alle bollette di importazione e alle fatture provenienti dall'estero relative a merci che hanno assolto la tassa di scambio all'atto dell'importazione;

d) ai documenti relativi alle merci esportate;

e) alle ricevute di versamento e di consegna dei posta-giro, alle matrici di posta-giro e ai certificati di allibramento relativi a scambi per i quali il pagamento della tassa è stato effettuato a mezzo del servizio dei conti correnti postali;

f) alle bollette e ricevute relative al pagamento della tassa di scambio sul bestiame e sui vini, mosti e uve da vino effettuato all'atto del pagamento dei diritti di macellazione e dell'imposta di consumo;

g) alle convenzioni di abbonamento relative al pagamento della tassa scambio.

### Ciò che avviene nel mondo....

Il giornale ufficiale della Turchia ha pubblicato il "Kararname", concernente le misure prese dal Governo Turco per assicurare la stabilità della moneta turca.

A Milano si è costituito il Consorzio Carri serbatoi da vino. La società entrerà in vigore il 1 giugno.

S. E. il Capo del Governo ha disposto che la manifestazione della III Fiera dell'Uva si tenga in due date diverse, e cioè, domenica 18 settembre p. v. per le provincie dell'Italia insulare, meridionale e centrale; e domenica 25 settembre p. v. per le altre provincie.

La Banca nazionale austriaca con apposita circolare, ha informato gli Istituti Bancari che sono svincolati i conti in scellini intestati a stranieri accesi dal 10 Ottobre al 31 Dicembre 1931.

Nel mese marzo dello scorso anno sono stati esportati dall'Italia 68.953 hl. di vini in fusti per un valore di oltre 8 milioni di lire.

Nei primi tre mesi di quest'anno l'esportazione di vini comuni in fusti fu di 195.027 hl. contro 317.493 hl. del pari periodo 1931, per un rispettivo valore di 23 milioni e di oltre 30 milioni.

5.600.000 sacchi di caffè sono stati finora distrutti nel Brasile per eliminare le eccedenze della produzione. Sono proibite severamente nuove piantagioni di caffè.

La notizia non merita commenti!...

Il tasso di sconto è stato ridotto in Inghilterra al 2 e mezzo per cento. In Irlanda dal 4 al 3 e 50 per cento. In Bulgaria dal 9,50 al 8,50 per cento.

Premiato Laboratorio  
**Giuseppe Bonanni**  
 UDINE - Via Aquileia, 12  
 Arredi da Chiesa  
 Artistici e Comuni  
 Argenterie

ANTICA PASTICCERIA  
**Al Moro**  
 DEI FRATELLI MONEGO  
 UDINE - Via Paolo Canciani  
 - - Pasticceria e Gelateria  
 di propria fabbricazione - -  
 SERVIZIO A DOMICILIO

STATO CIVILE DI UDINE

(dal 11 al 24 maggio 1932 - X)

Table with 2 columns: Category (Nati, Morti, Matrimoni) and Value (N. 73, 47, 11)

Premiazione degli allievi del Corso alberghiero

Lunedì u. s. nella sede della Federazione Fascista del Commercio rappresentata dal Consiglio al completo...

zelante collaborazione all'esito del corso. Egli ha ringraziato a nome anche dei suoi organizzati.

Grave lutto dell'avv. Schiratti

L'egregio avv. Guglielmo Schiratti è stato colpito da gravissimo lutto con la morte della sua piccola Maria-Paola di poco più di due anni...

da TARENTO Diretto che non si ferma

Con l'attuazione del nuovo orario ferroviario il treno diretto 506 in partenza da Udine per Tarvisio alle ore 19,55 non ferma più per servizio alla nostra stazione...

CODROIPO - Vitelli da macello di prima qualità 300-350, id. di seconda 220-300, vitelli da allevamento di prima qualità 270-290, id. di seconda 230-260...

NOTIZIARIO TRASPORTI

Per l'esposizione biennale internazionale d'Arte e Concorso Motonautico a Venezia Andata ritorno per Venezia: Riduzioni 50% dal 6 maggio all'8 luglio...

CAMBI FERROVIARI a valere dal 21 maggio 1932

Table listing exchange rates for various countries like Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Francia, Germania, Inghilterra, Jugoslavia, Norvegia, Olanda, Polonia, Romania, Svezia, Svizzera, Ungheria, S. U. A., Dollaro, Franco oro.

Mercati del Friuli

PREZZI MEDII CORRENTI

CEREALI UDINE - Frumento 115-120, grano-turco giallo 77-80, id. bianco 86-88, cinquantino 72-74, segala 86-87, avea 67-69.

PALMANOVA - Frumento 117-120 granoturco 77-88, avena 65-67, segala 71,50-72, orzo pilato 120-125.

PORDENONE - Granoturco vecchio 88-90, sorgorosso 60-70, frumento 118-120.

CODROIPO - Granoturco bianco 87-88, idem giallo 78-79.

CIVIDALE - Frumento 118, granoturco giallo vecchio 84, id. vecchio bianco 86, cinquantino 75, segala 85.

ORTAGGI UNINE - Aglio 50-100, asparagi 160-210, cipolla 50-80, insalata 30-60, patate 55-90, piselli 70-140, radicchio 30-70, sedani 200-580, spinaci 20-40, verze 50-60.

PALMANOVA - Fagioli 125-180, patate 70-80.

PORDENONE - Fagioli vecchi 90-150, patate 75-80.

AVIANO - Piselli 100-150, spinaci 100, patate 120, carote 100, cipolle 100, fave 60, insalata 100, sedano 0.20-0.30 il gambo.

CIVIDALE - Sedano 170-200, verze 80-100, fagioli 180 spinaci 30-40, insalata 200, brovada 40-50, piselli 150, carcioffi la dozzina 1, asparagi 250.

FORAGGI UDINE - Fieno alta di prima 27-31 idem seconda 22-24, erba snagna 30-33, paglia 13-14, strame 12-13. PALMANOVA - Fieno 30-35, paglia di frumento 9-10. PORDENONE - Fieno 20-25, stramaglie 9-11.

COMBUSTIBILI UDINE - Legna di faggio, noce (spaccate) 8.50-9.50, legna in sorte 6.50-7, fascine 5.50-6, carbone legna 23-25. PALMANOVA - Legna forte 8-10, idem dolce 6-7. PORDENONE - legna da ardere 11.50-13.50. CIVIDALE - Legna da fuoco 5-7.50 carbone dolce 23.

VINI UDINE - Vino toscano fino 120-150 id. id. comune 80-100, id. pugliese 100-140, id. modenese 80-100, id. nostrano fino 120-150, id. id. comune 90-100, aceto di vino 50-60, id. a base d'alcool 10° al grado 115, acquavite nostrana 1400-1450, id. nazionale 1250, spirito fino puro etanidro 2280-2320, id. id. denaturato 270. PALMANOVA - Vino comune 90-120, id. fino 120-140, id. marsala 440-470, id. vermouh 440-470. PORDENONE - Mediocre 80-120.

UOVA PALMANOVA - Uova al paio 0.45. PORDENONE - La dozzina 2.40-3. CIVIDALE - Uova 24-25 al cento.

FRUTTA UDINE - Aranci 110-250, ciliege 200-250, fichi 140-200, limoni 7-12 al cento, mele 150-300, noci comuni 180-350. AVIANO - Aranci 260-300, mele 400, limoni 8-10 al cento, nespole americane 150, datteri 150-200, susine 400, fichi 160, noci 260, nocciole 500 arachidi 300, camolesi 500, castagne secche 150.

POLLERIE UDINE - Anitre 4-4.30, conigli 2-2.20, galline 4.50-5, oche 5-3.50, piccioni 2.25-2.50, polli 7.50-8, tacchini 4.50-5. PALMANOVA - Galline 4-4.50, piccioni 3.50-4 al paio, oche 2.40-3, tacchini 4.50-5. CIVIDALE - Pollame in sorte 4-6 al kg., conigli 2.50.

CASEARIA UDINE - Formaggio reggiano parmigiano 1930 1225-1250, gorgonzola (verde) 600-700, id. fresco (bianco paorone) 750-800, Pecorino tipo romano 1930 950, fiore sardo stagionato 1000, montasio 580-700, hemmenthal nazionale 600-650, latteria Friuli semigrasso tre mesi 470-500, burro naturale nostrano ext.a 1080-1100. AVIANO - Formaggio reggiano da grattugiare 10-12,14, idem di latteria nostrano greggio 5-6, pecorino 810, margarinato 3-5. CODROIPO - Formaggio tipo Montasio stagionato da 45 giorni a due mesi 3.80-4, stagionato a sei mesi 4.50-5, stagionato un anno 7-8 al chilogramma.

BESTIAME PALMANOVA - (bestiame da allevamento) Buoi di prima qualità peso vivo 240-290, id. di seconda 210-170, id. di terza 150-180, vacche di prima qualità peso vivo 230-260, id. di seconda 180-210, id. di terza 150-180, tori di prima qualità 160-200, vitelloni 210-270, vitelli da latte 250-300, suini tattonzoli 50-70 al capo, cavalli 1500-2000 al capo. PORDENONE - Buoi e manzi a peso vivo 200-240, vacche 120-160, vitelli 270-340, agnelli al kg. 2.50-2.80 capretti 2.80-3.30, polli e gallini 4.25-6.25, maiali al q.le 220-230, id. lattonzoli al capo 60-80. SACILE - Buoi da lavoro 220-240, buoi da macello 190-210, id. di seconda qualità 150-170, vacche da vita 500-1400 il capo, da macello di prima qualità 180-200, id. di seconda 120-160, vitelloni di prima qualità 200-220, id. di seconda 160-180, vitelli da latte di prima qualità 280-300, id. di seconda 220-250.

RUBRICA dei QUESITI

Sussidi dei Comuni alle farmacie N. D. M. P. Domanda. - Si desidera sapere se sui sussidi che i Comuni concedono alle Farmacie vi è la ritenuta della Ricchezza Mobile come sui stipendi o se i sussidi sono lordi esenti da R. M. la quale viene a gravare su tutte le Farmacie.

Risposta. - I sussidi che i Comuni concedono alle Farmacie sono soggetti alla trattenuta di Ricchezza Mobile, e questa nulla ha a vedere con la Ricchezza Mobile che grava sul reddito di Categ. B per l'esercizio della Farmacia.

Riduzione e reclamo N. D. M. P. Domanda. - Si desidera sapere se un Comune che dà un sussidio ad una farmacia, può togliere o ridurre detto sussidio senza alcuna deliberazione del Podestà, ma soltanto tacitamente sul bilancio. Risposta. - Un Comune che corrisponde un sussidio ad una Farmacia non può toglierlo o ridurlo senza una delibera approvata. Il bilancio è una dimostrazione contabile che nulla ha a fare con le concessioni e con le revocche, delle concessioni. Contro la riduzione o la soppressione d'un sussidio a carattere continuativo, senza giustificata delibera, si sporge reclamo.

Per tirannia di spazio siamo costretti a rimandare numerose altre risposte.



Attività Cassa L. 540.411,70 Portafoglio > 6.254.883,30 Valori dell'Istituto > 3.986.254,15 Effetti per l'incasso > 164.717,70 Conti C. attivi e Ant. > 1.248.172,20 Corrispondenti > 1.774.767,39 Stabili e mobili > 150.001,— Debitori per avalli > 611.175,— Valori di terzi a gar. e custodia > 5.793.860,30 Spese int. passivi, imp. tasse, ecc. > 181.286,89 Totale generale L. 20.705.529,63

Un Consorzio bancario tedesco è stato costituito a Berlino per finanziare le vendite in Russia.

Miscela "Moka", L. 30



Prof. Dott. Silvano Menghetti Docente nella R. Università di Firenze già in reparti chirurgici specializzati di Parigi, di Vienna e in cliniche della Germania

Dr. G. BOTTURA SPECIALISTA Malattie Orecchi - Naso - Gola già assistente negli Ospedali di Venezia e perfezionato nella R. Clinica Univ. di Roma.

Garage Clocchiatti Via Treppo - Telefono N. 41 UDINE "Servizio Fiat,"

Furlans iudinsi!! La cuisine Furlane no à di bisugne di "prezzo fisso," "Alla Concordia," in Vie Puartegnove si lei i presis sul cartelon, di für e si ordene a volontat. Cusine raccomandade, di Siore GIGE MISSANO

PREMIATO ZOCCOLIFICIO FRIULANO Buiatti Antonio - Udine VIA DELLE ACQUE N. 18 (S. Goffardo) Lavoraz. speciale degli zoccoli con propria montatura del cuoio Medaglia d'Oro alla I. Esposizione di Bolzano 1929 Lavorazione degli zoccoli esclusivamente in LEGNO ACERO

Banca Cooperativa - Udinese SITUAZIONE AL 30 APRILE 1932 - X

Table with 2 columns: Attività and Passività, listing various financial items and their values.

A Palazzo Chigi è stato firmato il protocollo addizionale al Trattato di commercio italo-austriaco del 28 aprile 1932, firmato in Roma il 7 maggio 1931.

Dr. P. Stringher Consultazioni Mediche RAGGI X per accertamenti medici. RAGGI ULTRAVIOLETTI Tutti i giorni dalle 11 alle 16 Estivi dalle 11 alle 12 UDINE - Via Savorgnana 26 int. 2 - Telefono 330

Erika Ditta Elios :: Ortolani UDINE Via Aquileia 19 A. - Tel. 4-20 MACCHINE DA SCRIVERE E DA CONTEGGIO :: :: CICLOSTILI = ACCESSORI = COPISTERIA

OFFICINA SPECIALIZZATA IN RIPARAZIONI PER QUALSIASI MACCHINA

ALBERGO RISTORANTE Al Monte si mangia bene UDINE - Via Mercatovecchio Propr. G. DALLA MURA - Telefono 7-13

Prem. Laboratorio Chimico PACELLI LIVORNO Un vero balsamo di effetto insuperabile da vene varicose. È l'unguento Pacelli, calma il dolore ed il prurito e cicatrizza le piaghe. Vasetto lire 6.50, per posta lire 8.25. Emorroidi - Regadi si curano col Fuga Pacelli che da risultati inaspettati togliendo al sofferente l'increscioso tormento che esso danno. Vasetto lire 10 per posta lire 11.60. Vendesi in tutte le Farmacie e da MALESANI RINALDI & C. - Udine Album delle Signore con disegni di lavori a crochet, a punto antico, punto in croce, e si spedisce gratis a chi lo chiede con cartolina con risposta, alla Casa Pacelli - Livorno. Abbonamento annuo L. 3.90

Banca Cooperativa - Udinese SITUAZIONE AL 30 APRILE 1932 - X

Table with 2 columns: Attività and Passività, listing various financial items and their values.

PROTESTI CAMBIARI

L'elenco dei protesti cambiari viene rilevato regolarmente e scrupolosamente dall'elenco ufficiale depositato presso la Cancelleria del Tribunale di Udine. La Direzione del "Commercio Friulano", non assume nessuna responsabilità circa gli eventuali errori in cui si fosse incorso nell'elenco stesso ma pubblica gratuitamente tutte le dichiarazioni e tutte le correzioni in merito che vengono presentate e documentate presso la Direzione stessa.

Elenco dei protesti cambiari elevati nel mese di Aprile dai Sigg. Notai e Ufficiali Giudiziari e depositati presso la Cancelleria del Tribunale di Udine:

Table listing names and amounts of exchange protest entries, including Abati Vittorio, Agnoli Gino, Alberti Luigi, etc.

Table listing names and amounts of protest entries, including Elsidio Sante e Vecchios Giovanna, Fabbro Linfo-Luigi, Fabretto Teresa, etc.

Table listing names and amounts of protest entries, including Ronzoni Aleardo, Regolati subito dopo elevato il protesto, Rossi Alessandro, etc.

Presentazione titoli di credito 20 giugno, chiusura processo verifica 30 giugno 1932. Ditta Zuliani Giuseppe - commercio salumi e altri generi alimentari - S. Daniele del Friuli - 23 maggio 1932. Giudice cav. Ferlan, curatore avv. Leone D'Orlando. Presentazione titoli di credito 23 giugno, chiusura verbale di verifica 6 luglio 1932. Attivo L. 125.000 00 - Passivo L. 303.009.90.

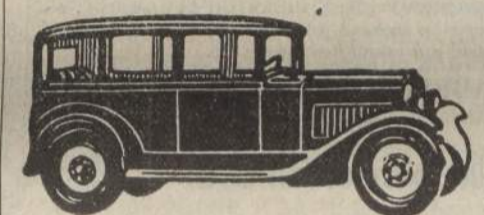
1932 - Giudice delegato 1° Pretore cav. uff. Gino Dianese - Commissario Giudiziale rag. Luigi Albini. Tirelli Carlo - Udine. - 16 maggio 1932 - Giudice Primo Pretore cav. uff. Dianese - commissario giudiziale dott. Barbina.

CONCORDATI

Ditta Morgante Pompilio fu Angelo - Rivignano - 2 maggio 1932. Pagamento ai creditori chirografari del 40 per cento in tre rate rispettivamente del 15 per cento, del 15 per cento e del 10 per cento entro due, quattro e sei mesi dal passaggio in giudicato della sentenza di omologa con la garanzia personale dei sigg. Luigi Viola di Francesco e Domenico Anzil fu Paolo di Romans di Varmo.

CASA DI CURA del dott. A. CAVARZERANI Per Chirurgia Ginecologia Ostetrica Ambulatorio dalle 11 alle 15 tutti i giorni UDINE - Via Treppo N. 12 - UDINE

PICCOLI FALLIMENTI La R. Pretura di Udine ha dichiarato i seguenti piccoli fallimenti: Abriani Alessandro Ditta - Noleggio films cinematografiche - Udine - 21 maggio



Possiede il tritico per servizi oltre confine

NOLEGGIO AUTOMOBILI RODOLFO VANZETTO - Udine Via Volturmo, 19 - Circonv. esterna Porta Grazzano - Porta Venezia TELEFONANDO al N. 1-20 si ottiene una riduzione alla Tariffa Municipale SERVIZIO NOTTURNO

FRIGORIFERI :: TERMOSIFONI IDRAULICA Ing. LUCIANO ALBINI OFFICINA - Via Cividale 17 a - Telefono 5-27

Vitam auget securitas! SOCIETA' CATTOLICA di ASSICURAZIONE - SEDE in VERONA Rapp. U. ROSSI - Via Savognerna 18 (Piazza Venerio) Assicurazioni: GRANDINE - INCENDIO - VITA - FURTI, ecc. TELEFONO 6-08

Table titled 'CASSA DI RISPARMIO DI UDINE' showing financial statements for 1932, including assets (ATTIVO) and liabilities (PASSIVO).

FALLIMENTI

Il Tribunale di Udine ha dichiarato i seguenti fallimenti: Cecotti Antonio e Cesare. - Faedis. Azienda autotrasporti - 17 maggio 1932 - Richiesta creditore - Giudice cav. dott. Santomaso - curatore dott. Melchiorre Chiussi.

# Le nuove aliquote di Tassa Scambio

R. D. L. 22 MARZO 1932 N. 206 - (Continuazione vedi numeri precedenti)

## TABELLA D

Prodotti tessili soggetti all' aliquota di tassa di L. 5%.

Denominazione delle merci	Voci della tariffa doganale
d) Tessuti di seta: greggi e imbianchiti tinti in filo	
tinti in pezza stampati	
graticolati	252 a b c d e
Tessuti misti con catena interamente di seta e trame di altre materie tessili ecc.	
Greggi e imbianchiti tinti in filo	
tinti in pezza stampati	253 a b c d
Tessuti misti ecc. greggi e imbianchiti tinti in filo	
tinti in pezza stampati	254 a b c d e
Tessuti ordinari di cascami di seta ecc. lisci	
operati	255 a b
Tessuti incerati	256
Tessuti ricamati: a catenella	
altri con tessuto di fondo visibile	257 a b
Ricami su tessuto di fondo invisibile	258
Pizzi chimici	259
Velluti di seta: lisci	
operati	260 a b
Velluti misti ecc.	261 a b
Maglie di seta; guanti calze	
altre	262 a b c
Maglie miste (escluse le calze) ecc. guanti	
altre	263 a b
Pizzi di seta o misti con seta ecc.	264
Tulli e crespi di seta o misti con seta lisci operati	265 a b
Galloni e nastri	266
Passamani	267
Tessuti, passamani, pizzi ed altri manufatti misti con fili metallici ecc.	268 a b
Tessuti, galloni, pizzi, tulli, maglie, passamani e simili d'oro o d'argento, buono o falso passamani pizzi meccanici	
altri	269 a b c
Biancheria da letto e da tavola, asciugamani e altri oggetti di forma rettangolare semplicemente orlati: busti per donna e per ragazzi;	
altri	270 a b c d
Oggetti cuciti di cotone: sacchi;	
biancheria da letto e da tavola, asciugamani e altri oggetti di forma rettangolare semplicemente orlati: busti per donna e per ragazzi;	
altri	271 a b c d
Oggetti cuciti di lana crino e peli: scialli, coperte e altri oggetti di forma rettangolare, semplicemente orlati o con sola applicazione di frange;	
altri	272 a b
Oggetti cuciti di seta: scialli, coperte ed altri oggetti di forma rettangolare, semplicemente orlati o con sola applicazione di frange	
altri	273 a b

## TABELLA E

Metalli ed oggetti preziosi

Denominazione delle merci	Aliquota di tassa scambio
1) Oro greggio, in lingotti, in verghe, in polvere, comprese le ceneri aurifere ed in monete	Esente
2) Argento greggio, in lingotti, in pani, in verghe, in polvere, in rottami, in lamine in fili e battuto in fogli	5% (1)

3) a) Pietre preziose, perle e coralli, tanto allo stato greggio che lavorato;  
b) Platino e lavori in oro in argento e platino  
c) Articoli con parti o guarnizioni di oro, d'argento e di platino 3% (2)

(1) La tassa si applica una volta tanto all'atto dell'importazione per l'argento proveniente dall'estero ed all'atto della vendita da parte del produttore, per quelle di produzione nazionale.  
(2) La tassa è dovuta per ogni scambio.

## TABELLA F

Acque minerali naturali da tavola e medicinali. - Sali di acque minerali. - Polveri chimiche per la preparazione di acque minerali artificiali.

Denominazione delle merci	Aliquota di tassa scambio
1) Acque minerali naturali da tavola	6% (1)
2) Polveri chimiche ed altri prodotti similari per la preparazione di acque minerali artificiali	6% (1)
3) Acque minerali medic.	4% (1)
4) Sali di acque minerali e di sorgente	4% (1)

(1) La tassa si applica una volta tanto per tutte indistintamente le vendite fatte in essere dai produttori, concessionari o esercenti, ed all'atto dell'importazione per i prodotti provenienti dall'estero.  
(2) La tassa si applica una volta tanto all'atto della macellazione o della soggezione delle relative carni all'imposta di consumo.

## TABELLA G

Bestiame da macello

Denominazione delle merci	Aliquota di tassa scambio
Bestiame vaccino, ovino e suino	3% (1)
Bestiame equino	3% (2)

(1) La tassa si riscuote una volta tanto all'atto della macellazione o della soggezione delle relative carni all'imposta di consumo.  
(2) La tassa si riscuote all'atto della macellazione o del pagamento dell'imposta di consumo nel caso previsto dall'art. 65 della legge sulla tassa di scambio 28 luglio 1930, n. 1011.

## TABELLA H

Prodotti alimentari provenienti dall'estero soggetti a tassa di scambio una volta tanto all'atto della importazione.

Denominazione delle merci	Aliquota di tassa scambio
Carne fresca e carne in scatole	3%
Carne congelata e refrigerata	3%
Estratti di carne	3%
Brodi condensati, liquidi ed in dadi e condimenti per brodo e minestre	3%
Salumerie	3%
Lardo, strutto ed altri grassi alimentari	3%

## IL CONTO DEL TESORO

Il conto del tesoro al 30 aprile scorso registra un fondo di cassa liquido, cioè in contanti e immediatamente spendibile, di lire 2 miliardi 561 milioni di cui 2321 in conto corrente presso la Banca d'Italia e 210 milioni presso la Tesoreria centrale, presso la Regia Zecca e all'estero presso i corrispondenti del tesoro.

La gestione del bilancio durante il mese di aprile presenta per la parte effettiva accertamenti di entrate per milioni 1639 e impegni di spese per milioni 1691. Nel mese risulta, quindi, il deficit di milioni 52, sensibilmente inferiore alla media dei disavanzi verificatisi nei precedenti nove mesi dell'esercizio che è di milioni 238 e lievemente minore anche di quello verificatosi per il mese di marzo, che fu di milioni 56. Per effetto di detto deficit, il disavanzo che a fine di maggio era di milioni 2147, sale a milioni 2190.

La categoria del movimento di capitali chiude con la eccedenza passiva di milioni 166. Il disavanzo totale delle due categorie resta, pertanto, a fine aprile, accertato in milioni 2365.

La situazione esposta non comprende il provento dell'emissione dei Buoni novennali, né le correlative assegnazioni di spese, essendo in corso gli accertamenti. Il totale dei debiti pubblici interni è di 92 miliardi 195 milioni. La situazione segna in,

confronto a quella del mese precedente, un aumento di 74 milioni, dovuta al debito fluttuante per maggiori fondi affluiti nei conti correnti fruttiferi con il Tesoro.

La circolazione bancaria ammonta a 13.375.000, con una diminuzione rispetto al marzo di 497 milioni.

Il conto del Tesoro di questo mese completa, infine, la pubblicazione dei dati statistici relativi al recente gettito di Buoni del tesoro, indicanti come le sottoscrizioni delle provincie del Regno siano ripartite gradatamente per il loro ammontare.

## Diminuzione del costo della vita

Si segnala una costante progressiva diminuzione del costo della vita in Italia. Calcolando a 100 l'indice generale del costo della vita in Italia nel giugno 1927, esso segna le seguenti variazioni:

Gennaio 1928: 90,50, luglio 1928: 89,47; gennaio 1929: 92,14, luglio 1929: 92,30; gennaio 1930: 93,44, luglio 1929: 90,49; gennaio 1931: 83,14, luglio 1931: 82,64; gennaio 1932: 72,92.

Nei successivi mesi di quest'anno si nota un lievissimo aumento. Infatti l'indice sale nel febbraio a 80,05, nel marzo a 81,35, nell'aprile a 81,93. A determinare questo aumento ha particolarmente influito il capitolo relativo all'alimentazione che, dopo aver raggiunto il punto più basso in gennaio con 72,22, è risalito a 77,46 in febbraio, a 79,80 in marzo a 80,67 in aprile.

Ma questi aumenti sono di natura assolutamente stagionale e non riflettono per se stessi una inversione di tendenza che è stata discendente fino al gennaio. Basta, infatti, osservare quanto si è verificato l'anno scorso. Il numero indice ha avuto un andamento di netta discesa fino al gennaio 1931; nel febbraio si risollevò alquanto continuando la ascesa in marzo e aprile; ma in maggio incominciò di nuovo la tendenza ai prezzi calanti. Tutto questo fa pensare negli ambienti competenti che si sia giunti ormai ad un'epoca di assestamento.

Il numero indice del costo della vita fluttuerà in più o in meno intorno a un sistema di mezzi stabilizzati. Quello che importa notare, invece, è che dall'epoca di maggiore altezza dei prezzi (ottobre 1926) ad oggi c'è stato un ribasso di circa il 30 per cento. Fatto notevolissimo, questo, che si accompagna all'altro non meno notevole dell'avvenuta rivalutazione e stabilizzazione della lira ed esprime in maniera esatta anche per i prezzi al minimo l'effettivo valore della lira.

## MOSTRE e RASSEGNE

I panificatori d'Italia a Bologna

Contemporaneamente alla Esposizione Internazionale di macchinari ed accessori per la Panificazione ed a quella nazionale di macchine ed accessori di Panificazione, che avranno luogo a Bologna dal 15 giugno al 15 luglio 1932, si svolgerà, come è noto pure a Bologna, la Mostra Concorso di Panificazione alla quale possono, anzi debbono concorrere i panificatori d'ogni Provincia d'Italia.

Essa costituirà una prova, non soltanto della organizzazione forte e completa dei panificatori italiani e della loro forza e disciplina sindacale, ma costituirà anche una chiara dimostrazione della competenza e del profondo amore che i panificatori italiani hanno per la loro professione. Con essa si dimostrerà anche quali siano i gusti alimentari che i consumatori italiani richiedono.

Siamo quindi certi che il concorso sarà totalitario.

Numerosi saranno i premi, le medaglie e i diplomi per i concorrenti. I panificatori d'ogni parte del mondo interverranno in gran numero alle manifestazioni di Bologna e di Roma, in occasione delle manifestazioni di panificazione del prossimo mese di giugno.

Verranno organizzati treni speciali per le visite in comitiva delle esposizioni di Bologna e della mostra Internazionale di tutte le qualità di pane in uso presso i differenti stati del mondo e che avrà luogo ai Mercati Traiani in Roma, gentilmente concessi dal Governatore della Capitale (dal 19 al 30 giugno prossimo).

G. P. FABRETTO - Direttore responsabile

Stab. Tipo-Litografico F. PELLARINI S. Daniele del Friuli

### VOLETE CAMMINAR BENE !...

acquistate il nuovo modello di

## SCARPA di GOMMA VIDAL

Completamente vulcanizzata - Tipo speciale per Sport e Campagna

Ditta VIDAL GIUSEPPE - Viale Venezia, 49  
FABBRICAZIONE PROPRIA

## Padovan Riccardo

Viale Venezia 14 - UDINE - Viale Venezia 14

### Noleggio Motoleggere D. K. W.

Per un'ora L. 10, per due ore L. 16, per tre ore L. 20, per sei ore L. 30, per dodici ore L. 50. - Miscela a carico del Cliente.

Pagamento indistintamente anticipato, con deposito e relativi documenti d'identità

Gli eventuali danni causati per negligenza, o per eccessiva velocità, come pure per le trasgressioni ai regolamenti stradali, sono esclusivamente a carico di chi prende a noleggio la macchina.

Rapp. provinciale dei celebri motori e moto D. K. W.



## GUIDO FIORETTI

Ortopedico - Ernista

Via Poscolle, 4 - UDINE - Telef. 10 - 15

Rappresentante per Udine e Provincia della mondiale ventriera **BERNE'**

Vasto assortimento di articoli sanitari - Saponi profumati da toeletta - Ferri chirurgici.

Gabinetto di prova per l'applicazione di cinti e ventriere - Sconti speciali ai sigg. Medici e Levatrici

La casa BERNE' garantisce le ventriere brevettate di sua fabbricazione, solo se vendute, per Udine e Prov. nel negozio di G. Fioretti sito in V. Poscolle 4, Udine

## ENRICO BURRA - UDINE

Via Palladio, 2  
Tel. 5-73

BICICLETTE WOLSKIT - LEGNANO } vendita a rate

Macchine per cucire "ITALIA," } rate

ARTICOLI SPORTIVI

### Motoleggere NSU 175 L. 2975

PER CONTANTI  
circola senza targa e senza patente

Riparazioni Verniciature Nichelature

## MAGAZZINI MILANESI di REZZOLI & C.

Palazzo Municipale - UDINE - Telefono 1-41

Ricco assortimento Abiti fatti - Soprabiti - Trench - Pantaloni sport e fantasia - Spolverine - Biancheria da uomo - Cravatte - Tute - Abiti da lavoro, ecc.

Assortimento completo stoffe estere e nazionali

### Primaria sartoria Civile e Militare

VENDITA ESCLUSIVA DEGLI IMPERMEABILI TIRELLI

## Premiata Officina Ortopedica e di Protesi

Via Pordenone 6 - UDINE - Tel. 546 (Fuori P. Gemona)  
Filiale in TREVISO, Via Pescatori - Telefono 442

APPARECCHI DI PROTESI ED ORTOPEDICI  
- APPARECCHI PER LA CORREZIONE DI DEFORMITÀ - APPARECCHI PER PARALISI INFANTILI  
- CALZATURE ORTOPEDICHE - CINTI - VENTRIERE, ecc. SU MISURA - FORNITORE DELL'OPERA NAZIONALE INVALIDI DI GUERRA MUNICIPI - OSPEDALI CIVILI E MILITARI - ISTITUTI D'ASSICURAZIONE E PRIVATI.



LUIGI VARIOLO